

30.11.2011

## Toimintateema ***Hidastamalla hyvinvointiin***

1. SYYSKOKOUSEN TERVEISIÄ
2. KURSSIT JA TAPAHTUMAT
3. MUUT ASIAT
4. LIITTEET:

Puheenjohtaja Lea Sairasen tervehdys  
Kurssitilauslomake  
Suostumus yhdistyksen yhteyshenkilön tietojen julkaisuun –lomake  
Vuosikokouksen esityslista vuodelle 2012  
Tapahtuma- ja koulutuskalenteri  
Luottamushenkilöluettelo  
Marttatoimintalomake

**MARTTAILU**

*Sitä on nyt liikkeellä*

### **1. SYYSKOKOUKSEN TERVEISIÄ**

Etelä-Karjalan Martat ry:n 90-vuotissyyskokous pidettiin 3.11.2011 Rakuunamäen keskussotilaskodissa Lappeenrannassa. Kokouksessa oli läsnä 78 virallista edustajaa 64 marttayhdistyksestä. Kokouksessa oli paikalla kaikkiaan 147 osallistujaa.

Kokousta ennen nähtiin Vehkataipaleen näytelmäpiirin näytelmä ”Äidin kesäloma”, jonka Auni Nuolivaara on kirjoittanut Marttaliitolle vuonna 1939.

Etelä-Karjalan Martat kutsui uudeksi kunniajäsenekseen Kyllikki Saalastin Suomenniemeltä. Piirin puheenjohtajina toimineiden Kaija Pellisen ja Pirjo Nisosen valokuvasuurennot julkaistiin myös kokouksessa.

Kokouksessa jaettiin kultainen ansiomerkki Eila Peräkylälle Ylämaan Martoista, hopeiset ansiomerkit Marianne Alatalolle Luumäen Marttayhdistyksestä, Marja-Leena Kankaanrannalle Kuusimäen Marttayhdistyksestä ja Heli Virtaselle Sutelan Martoista. Pronssisen taitoavaimen saivat Raila Hulkkonen Varpu-Martoista, Anna-Liisa Pekkanen Merenlahden Martoista, Irma Tuuliainen Kuivaketveleen Martoista, Anu Valsi Kaihtulan Martoista ja Ritva Ylöstalo Kasukalan Maroitsta.

Lisäksi kokouksessa jaettiin useita taitoavaimia ja järjestyksessä toinen järjestöosaajapassi Heli Virtaselle.

Lämpimät onnittelet vielä kerran kaikille!

Syyskokouksessa vaihtui piirin puheenjohtaja. Piirin puheenjohtajana kuuden vuoden aikana toiminut Lea Sairanen Imatralta luovutti puheenjohtajan nuijan ruokolahtelaiselle **Heli Virtaselle**.

Syyskokouksessa valittiin myös jäsenet piirin hallitukseen vuosille 2012–2013 .

Uutena jäsenenä piirin hallitukseen valittiin toimistos sihteeri Kirsi Rasila Savitaipaleelta ja toimittaja Anne Uppman Rautjärveltä (vuodeksi 2012 Heli Virtasen tilalle). Ensimmäisenä varajäsenenä jatkaa siivooja Tarja Koponen Lappeenrannasta ja toiseksi varajäseneksi vuodelle 2012 valittiin erityisopettaja Tuija

Maaret Pykäläinen Lappeenrannasta.

Hallitukseen valittiin uudelleen osastonsihteeri Mirja Henttonen Ruokolahdelta, edustustilan emäntä Raila Hulkkonen Lappeenrannasta ja yksikön johtaja Annele Narsakka Imatralta.

Hallituksen jäseninä jatkavat ruokapalvelujohtaja Marja-Leena Kankaanranta Lappeenrannasta, johdon assistentti Sari Toikka Lappeenrannasta ja maatalousyrittäjä Anu Valsi Savitaipaleelta.

Kurssikeskuksen emäntä, kotitalouden lehtori Marianne Alatalo ja projektipäällikkö Anna-Liisa Pekkanen jättävät hallitustyöskentelyn tämän vuoden lopussa; kauniit kiitokset heille antoisasta hallitustyöskentelystä ja yhteistyöstä piirin hallituksessa!

Paljon onnea kaikille hallitustyöskentelyn aloittaville ja jatkaville hallituksen jäsenille.

Suuret kiitokset myös puheenjohtaja **Lea Sairaselle** piirin kuuden vuoden puheenjohtajuudesta!

Lämpimät onnittelut ja menestystä Lealle Marttaliiton puheenjohtajan tehtävässä, johon hänet valittiin hienolla äänten enemmistöllä 22.10.2011 Marttaliiton syyskokouksessa.

#### Hallitus esitti kokouksessa seuraavat asiat:

- Marttaliiton strategia 2012–2016. Marttaliiton hyväksymän strategian kautta lähdemme työstämään piirin strategiaa ensi vuonna
- Jäsenmäärän kehitys. Piiriin on tullut viime vuosien aikana hienosti uusia jäseniä ja marttailu kiinnostaa monia uusia ihmisiä. 90-vuotta vanhana piirinä myös jäseniä poistuu marttatoiminnasta. Piiri kannustaa yhdistyksiä edelleen uusien jäsenten hankintaan, toimintaryhmien ja yhdistysten perustamiseen. Ensi vuonna on useita järjestötoiminnan tilaisuuksia, joihin toivotaan jäsenten osallistuvan. Tervetuloa mukaan kehittämään marttatoimintaa!

Muut asiat:

- Erikoisneuvoja Eija Europaeus esitteli Haja-asutusalueen Jässi-hankkeen tuloksia ja kannusti marttoja osallistumaan ympäristömarttakoulutuksiin ja viemään asiaa eteenpäin omissa yhdistyksissä ja alueilla
- Pyydetyn puheenvuoron kokouksessa käytti Tuija Maaret Pykäläinen Honkalahden Martoista. Hän haastoi kaikki martat osallistumaan kehitys yhteistyötoimintaan. Alueellisesti kehityksiaan lasten ja perheiden hyvinvoinnin edistämiseen voi vaikuttaa esim. tutustumalla ja tukemalla Maailmankauppa Sikitikon toimintaa Lappeenrannassa. Kauppaan tutustuminen on myös hyvä vinkki marttatoiminnan aiheeksi.

## 2. KURSSEJA JA TAPAHTUMIA

### RUOKA JA RAVITSEMUS

#### HEI ME LEIVOTAAN JOULUPULLAA!

LPR

**Aika:** Ti 13.12. klo 16–18

**Paikka:** Etelä-Karjalan Marttakeskus

**Ohjelma:** Leivotaan pullataikinasta erilaisia jouluisia pullia maisteltavaksi sekä kotiin viemiseksi.

**Hinta:** 15 euroa/henkilö, jäsenet 13 euroa/henkilö

**Ilmoittautuminen:** 7.12. mennessä [etela-karjala@martat.fi](mailto:etela-karjala@martat.fi) tai p. 010 838 5687.

#### HEI ME LEIVOTAAN PIKKULEIPIÄ!

LPR

**Aika:** Ke 14.12. klo 16–18

**Paikka:** Etelä-Karjalan Marttakeskus

**Ohjelma:** Leivotaan pikkuleipiä sekä piparkakkuja. Koristeellaan piparkakkuja

**Hinta:** 15 euroa/henkilö, jäsenet 13 euroa/henkilö

**Ilmoittautuminen:** 7.12. mennessä [etela-karjala@martat.fi](mailto:etela-karjala@martat.fi) tai p. 010 838 5687.

**HYGIENIAOSAAMISKOULUTUS – hygieniaosaamistesti****LPR****Aika:** Ke 22.2. klo 9-13.30 koulutus, klo 13.30- testi**Aika:** Ti 24.4. klo 13.30–18 koulutus, klo 18- testi**Paikka:** Etelä-Karjalan Marttakeskus, Valtakatu 45, Lpr

**Ohjelma:** Luennoilla valmentaudutaan koulutuksen päätteeksi suoritettavaan hygieniatestiin. Aiheina mm. Mikrobiologian perusteet ja ruokamyrkytykset, hygieeniset työskentelytavat ja henkilökohtainen hygienia, puhtaanapito, omavalvonta, lainsäädäntö. Koulutus sopii kaikille, jotka työssään tai harrastuksissaan tarvitsevat hygieniatietämystä. Kouluttajana Sanna Lento-Kemppi, E-K maa- ja kotitalousnaisten piirikeskus

**Hinta:** koulutus 50 e martat, muut 55 e, lisäksi testi 44 e/hlö (sis.alv.23%) Lisätietoja ja ilmoittautumiset: 8.2. mennessä [etela-karjala@martat.fi](mailto:etela-karjala@martat.fi) tai p. 010 838 5687.

**KOTIPUUTARHA JA YMPÄRISTÖ****Haja-asutusalueen jätevesineuvonta**

Etelä-Karjalan Martat saivat kuluneelle vuodelle Ympäristöministeriön hankeavustusta jätevesineuvontaan haja-asutusalueen asukkaille ja mökkiläisille. Hankealueeseen kuuluvat

Lappeenranta, Taipalsaari, Savitaipale ja Lemi. Puolueeton ja maksuton neuvonta jakautuu kahteen osa-alueeseen; yleisneuvontaan ja kiinteistökohtaiseen neuvontaan. Marttojen vastuulla on yleisneuvonta. Tiivistä JÄSSI –hanke yhteistyötä tehdään Suomen Omakotiliitto ry:n, Suomen Kylätoiminta ry:n ja Suomen Vesiensuojeluyhdistysten Liitto ry:n jätevesineuvojen kanssa.

Keväällä 2011 astui voimaan uudistettu hajajätevesiasetus (209/2011). Tavoitteena on ympäristöön joutuvan ravinnekuormituksen vähentäminen sekä pohjavesien ja juomavesikaivojen puhtaana säilyttäminen. Hankkeella on nettisivut [www.jatevesihanke.fi](http://www.jatevesihanke.fi) ja neuvontapuhelin 050 435 7730 avoinna ti klo 13-15 sekä to 17-19.

Martoista jätevesineuvojana on Eija Europaeus 050 448 1551, [eija.europaeus@martat.fi](mailto:eija.europaeus@martat.fi)

Vuonna 2012 hanke laajenee valtakunnalliseksi ja Etelä-Karjalan Martat hakee neuvonnalle hankerahoitusta Etelä-Karjalan kaikissa kunnissa tehtävään yleisneuvontaan.

Ympäristöasiat ovat martoille arvokkaita ja valtaosalle luonteva osa arkea. Jos jätevesineuvonnan hankerahoitus toteutuu 2012, järjestetään mm. helmi-huhtikuun aikana kuntakohtaisia ympäristömarttatapahtumia. Ympäristömartat pitäisivät oman yhdistyksen marthaillaan tietoisun jätevesiasioista. **Varatkaa toimintakalenteriin touko-kesäkuun marthaillaan retki vaikkapa lähiseudun järven rannalle ja aiheeksi ympäristömarttojen tietoisu Valinnat lähiympäristön ja koti/mökkijärven hyväksi.**



Aiheesta tiedotetaan nettisivuilla ja tiedotteilla yhdistyksen postinvastaanottajalle.

**KAUHA JA KUKKARO –luennot****LPR**

Piiri aloittaa Kauha ja kukkaro –luennot piirin uusissa tiloissa seuraavin teemoin ja aikatauluihin:

**Ekoruokaa** ti 10.1. klo 17.30–18.30**Cityviljely** ti 14.2. klo 17.30–18.30**Perusta perennapenkki** ti 10.4. klo 17.30–18.

Tilaisuudet ovat kaikille avoimia ja maksuttomia. Tervetuloa!

## JÄRJESTÖ

### MARTTAILUA ON LIIKKEELLÄ

Tervetuloa kaikki martat Marttailua on liikkeellä –tilaisuuksiin, joita järjestetään ensi vuoden aikana eri puolella maakuntaa. Tilaisuudet ovat muutoin maksuttomia, mutta yhdistykset voivat kerätä kahvirahan tarjoilun järjestämisestä. Tilaisuuksissa kerrotaan mm. ensi vuoden toiminnasta, ideoidaan jäsenhankintaa ja vietetään yhdessä mukavia yhdistystoiminnan hetkiä.

|                 |  |
|-----------------|--|
| 10.1. klo 18-20 | Ruokolahti, Osuuspankin kokoustila       |
| 24.1. klo 18-20 | Joutseno, Sataman torni                  |
| 7.2. klo 18-20  | Savitaipale, Osuuspankin kokoustila      |
| 20.2. klo 18-20 | Lemi, seurakuntakeskus                   |
| 20.2. klo 18-20 | Hotelli Cumulus, Imatra (Koskenparras 3) |
| 20.3. klo 10-12 | Parikkala, Särkisalmen Kisapirtti        |
| 26.3. klo 18-20 | Rautjärvi, Simpeleen Nuorisoseuran talo  |

Ilmoittautumiset viikkoa ennen [etela-karjala@martat.fi](mailto:etela-karjala@martat.fi) tai p. 010 838 5687

### OK-Opintokeskus kouluttaa; VERTAISRYHMÄOHJAAJIEN KOULUTUS LPR

**Aika:** To 12.1. klo 18–20

**Paikka:** Etelä-Karjalan Marttakeskus (Valtakatu 45, Lappeenranta)

**Ohjelma:** Vertaisopintoryhmän ohjaajan tehtävään perehtyminen ja opintoryhmän perustamiseen liittyvät asiat

**Hinta:** Maksuton

Ilmoittautumiset viikkoa ennen [etela-karjala@martat.fi](mailto:etela-karjala@martat.fi) tai p. 010 838 5687

### UUSIEN JÄSENTEN TERVETULOTILAISUUDET

IMATRA, LPR

Ti 31.1. klo 17.30–19 Etelä-Karjalan Marttakeskus

La 4.2. klo 9-10.30 Imatran Valtionhotelli, Torkkelink. 2

**Ohjelma:** Tilaisuus on tarkoitettu kaikille vuonna 2011 liittyneille uusille jäsenille. Kahvin lomassa tutustutaan marttatoimintaan.

**Hinta:** Tilaisuus on maksuton.

**Ilmoittautuminen:** 27.1. mennessä [etela-karjala@martat.fi](mailto:etela-karjala@martat.fi) tai p. 010 838 5687

**Yhdistysten postin vastaanottajia pyydetään tiedottamaan asiasta yhdistyksensä uusille jäsenille.**

### SIHTEERIEN KOULUTUS -ilta

**Aika:** Ma 5.3. klo 17.30–20

**Paikka:** Etelä-Karjalan Marttakeskus

**Ohjelma:** Sihteerin tehtävät yhdistyksessä. Koulutus on tarkoitettu uusille ja entisille sihteeereille yhdistyksissä.

**Hinta:** 15 euroa/henkilö sisältäen kahvitarjoilun

**Ilmoittautuminen:** 27.2. mennessä [etela-karjala@martat.fi](mailto:etela-karjala@martat.fi) tai p. 010 838 5687

### TUMPPUREKKA –kiertue

Novitan ja marttojen yhteinen rekkakiertue jatkuu ensi vuonna.

Tumppu-rekka pysähtyy Lappeenrannassa 8.2.

Rekassa opastetaan lapasen neulomista ja esitellään marttatoimintaa.

Tervetuloa mukaan tapahtumaan!

**TUTUSTUMISPÄIVÄT Etelä-Karjalan Marttakeskukseen,**

Valtakatu 45, LPR(käynti kirjaston puolelta),

|     |                           |   |
|-----|---------------------------|---|
| I   | To 9.2. klo 14, 16 ja 18  | Tietoiskussa; ympäristöystävällistä pyykinpesua |
| II  | To 8.3. klo 14, 16 ja 18  | Tietoiskussa; Itämeren ruokavalio               |
| III | To 12.4. klo 14, 16 ja 18 | Tietoiskussa; perusta perennapenkki             |

Toiminnanjohtaja Tuija Valjakka esittelee ryhmille uusia tiloja.  
Esittelyn lomassa havaintokeittiöllä tietoisu ajankohtaisesta aiheesta.

Hinta: 5 euroa/hlö sisältäen marttapullakahvit

Ilmoittakaa marTTYryhmänne viim. viikkoa ennen [etela-karjala@martat.fi](mailto:etela-karjala@martat.fi) tai p. 010 838 5687.

### 3. MUUT ASIAT

#### 3.1. Eläkkeelle lähteminen ja uudet nimitykset

Toimistosihteeri Anneli Aronpuron viimeinen työpäivä oli 30.11, jolloin vietimme myös hänen läksiäisiä. Kiitos Annelin muistamisesta ja vierailusta täällä piirissä!

Uudeksi toimistosihteeriksi on nimitetty Riitta Sutinen 1.11.2011 alkaen. Riitta hoitaa osa-aikaisena toimistotehtäviä. Piirin kirjanpidosta vastaa Tmi Merja Koskinen.

Lämpimät kiitokset Annelin 25 vuoden työstä piirissä ja virkistäviä eläkepäiviä.  
Tervetuloa Riitta ja Merja uusien haasteiden pariin piirin toiminnassa!

#### 3.2. Toimiston joulunaika

Piirin toimisto on suljettu 22.–31.12.2011. Palvelemme jälleen maanantaina 2.1.2012.

#### 3.3. Palautettavat lomakkeet

Tämän tiedotteen mukana yhdistyksille/toimintaryhmille tulee seuraavat lomakkeet:

- **Luottamushenkilöluettelo** (laittakaa tähän luetteloon myös postinvastaanottajan sähköpostiosoite tulevien tiedotteiden lähettämistä varten)
- **Marttatoiminta vuonna 2011** (=toimintatilasto)
- **Toimintakalenteri 2012**
- **Suostumus** yhdistyksen yhteys henkilön tietojen julkaisuun (palautetaan tarvittaessa)
- **Kurssitilauslomake 2012**

Marttatoiminta vuonna 2011 (=toimintatilasto) palautetaan 31.1.2012 mennessä, muut lomakkeet viimeistään 8.3.2012 mennessä joko kirjeitse (osoite etusivulla) tai sähköpostiosoitteeseen [etela-karjala@martat.fi](mailto:etela-karjala@martat.fi).

Kaikki em. aineisto löytyy myös sähköisenä osoitteesta

[http://www.martat.fi/jarjesto/alueellinen\\_toiminta/etela-karjala/jasenille/](http://www.martat.fi/jarjesto/alueellinen_toiminta/etela-karjala/jasenille/)

**KAIKKIEN MÄÄRÄAIKAAN MENNESSÄ (8.3.2011) PALUTTANEIDEN YHDISTYSTEN/TOIMINTARYHMIEN KESKEN ARVOTAAN MAKSUTON KURSSI PIIRIN KURSSITARJOTTIMELTA!**

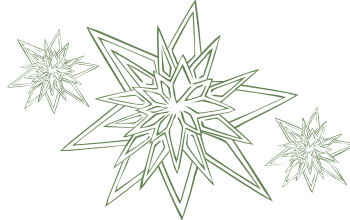
## RAUHALLISTA JOULUA JA TÄHTIEN TUIKETTA UUELLE VUODELLE!

**Vuoden 2011 joulutervehdysten rahat piiri lahjoittaa Kameruniin kehitysyhteistyöhankkeeseen.**

Etelä-Karjalan Martat ry

Hallitus ja toimihenkilöt

### **Metsien Joulu**



Valkeat hahtuvat hiljaa leijaa  
ylitse maan ja ylitse puun.  
Kuuran kourissa seisoo kuuset  
kullassa talvisen aamun suun.

Lumiset näreet kuin pienet tontut  
vaeltaa valkeissa vaipoissaan  
hämyssä sinisen jouluaamun  
metsien kirkkoon korkeaan.

Hiljaisuus siellä urkuja soittaa  
puitten humina virsinä soi  
lumien kristallikynttilät loistaa  
akkunat kultaa aamunkoi.

Kattona kirkon on sininen taivas  
ikuiset hongat on pilarejaan  
purppuraviitassa aurinko astuu  
alttarille sen messuamaan.

Alttarina on luminen vaara  
hartaana seisoo maa ja puu  
lävitse valkeain hahtuvain hiljaa  
metsässä aam kirkastuu.

- Lauri Pohjanpää -